

استانداردهای استخدامی حق و حقوق شما در محل کار

برگه معلومات

قانون استانداردهای استخدامی (Employment Standards Act, 2000)، همچنین معروف به ESA قانونی است که حداقل استانداردها را برای محل کار در انتاریو تعیین می کند.

چه کسانی توسط ESA حمایت می شوند؟

اگر در انتاریو کار می کنید، احتمالاً تحت حمایت ESA هستید. ESA کارکنان فدرال و سایر افراد رسته های خاص را پوشش نمی دهد. طبق قانون، استثناعات و قوانین خاصی برای برخی از کارکنان منظور شده اند.

چه حقوق اساسی توسط ESA حمایت شده اند؟

ساعات کاری: بطور کلی کارکنان را نمی توان مجبور کرد یا اجازه داد که بیش از ساعات زیر کار کنند:

- روزی 8 ساعت، یا ساعات مقرر شده برای یک روز کاری که بیش از 8 ساعت باشد؛
- 48 ساعت در هفته

یک کارمند می تواند بطور کتبی موافقت نماید که بیش از این میزان کار کند. چنین توافقی (در صورت نبودن اتحادیه صنفی) تنها در مواردی اعتبار دارد که کارفرما یک برگه معلومات درباره ساعات کاری و اضافه کاری تهیه شده توسط وزارتخانه را قبل از توافق به کارمند ارائه دهد و در این توافق قید شده باشد که کارمند برگه معلومات را دریافت کرده است. بعلاوه، یک کارمند نمی تواند بیش از 48 ساعت در هفته کار کند، مگر اینکه کارفرما تاییدیه ساعات کار اضافی را از طریق مدیر استانداردهای استخدامی (Director of Employment Standards) در دست داشته باشد (مشمول استثناعات خاص).

دوران فراغت: عموماً کارکنان باید دارای حداقل:

- 11 ساعت متوالی فراغت از کار در روز باشند
- 24 ساعت متوالی فراغت از کار در هفته، یا 48 ساعت متوالی فراغت از کار در دو هفته یکبار باشند.

اضافه کاری: به اکثر کارکنان باید بابت کارکرد بیش از 44 ساعت در هفته اضافه کاری پرداخت شود. اضافه کاری باید حداقل 1/5 برابر میزان دستمزد ساعات کار عادی باشد.

حداقل دستمزد: کمترین دستمزدی که کارفرما می تواند بابت یک ساعت کار به کارمند بپردازد:

31 مارچ 2010	
میزان حداقل دستمزد	عمومی
	10.25 دلار در ساعت
	شاگرد*
	9.60 دلار در ساعت

* این میزان در مورد شاگردان کمتر از 18 سال بکار می رود که 28 ساعت در هفته یا کمتر در طول تشکیل جلسات، رخصتی ها یا رخصتی های تابستانی مکاتب کار می کنند.

توجه: حداقل دستمزد برای پیشخدمتهای مشروبات الکلی، خدمتکاران منازل و رهنمایان شکار و ماهیگیری متفاوت است. برای کسب معلومات بیشتر لطفاً با وزارت کار (Ministry of Labour) تماس شوید.

موعد پرداخت حقوق: دستمزد کارکنان باید بطور منظم در روز معین همراه با صورتی از دستمزد و کسورات صورت گرفته برای آن مدت پرداخت شود.

مرخصی و دستمزد: اکثر کارکنان پس از هر 12 ماه اشتغال بکار حداقل 2 هفته مرخصی کسب می کنند. کارکنان واجد شرایط برای دریافت حداقل چهار درصد کل حقوق دریافتی خود بعنوان حقوق مرخصی می باشند.

رخصتی های عمومی: یک روز رخصت عمومی، روزیست که اکثر کارکنان می توانند با دریافت حقوق از کار فراغت داشته باشند. انتاریو دارای 9 روز رخصت عمومی در سال می باشد. اکثر کارکنان مجازند بدون در نظر گرفتن مدت زمان اشتغال خود و چه بصورت تمام وقت، نیمه وقت، دائمی، دانشجویی یا قراردادی با مدت محدود از رخصتی های عمومی استفاده کنند.

مرخصی زایمان و والدین: کارکنان واجد شرایط، مستحق 17 هفته مرخصی زایمان و 35 هفته مرخصی والدین (در صورت استفاده از مرخصی زایمان) می باشند. سایر والدین واجد شرایط، شامل کارکنان حامله دار که از مرخصی زایمان استفاده نمی کنند، می توانند تا 37 هفته از مرخصی والدین استفاده کنند. این مرخصی ها بدون معاش با تضمین شغلی می باشند.

مرخصی عاجل شخصی: اگر کارفرمایی حداقل 50 نفر را بطور دائمی در استخدام داشته باشد، کارکنان مجازند تا 10 روز در سال را مرخصی عاجل شخصی بصورت مرخصی بدون معاش با تضمین شغلی درخواست کنند. این مرخصی برای بیماری فردی، آسیب، فوریت پزشکی؛ یا برای فوت، بیماری، آسیب، فوریت پزشکی یا موارد عاجل در رابطه با افراد خاصی از خانواده بکار می رود.

مرخصی استعلاجی خانواده: کارکنان می توانند جهت مراقبت یا نگهداری از اعضای خاص خانواده و افرادی که آن کارمند را عضو خانواده خود به حساب می آورند و دچار بیماری جدی با احتمال مرگ در طی 26 هفته می باشند، از مرخصی استعلاجی خانواده استفاده نمایند. این مرخصی بدون معاش با تضمین شغلی تا 8 هفته در یک دوره 26 هفته ای می باشد.

اخطاریه اخراج و دستمزد: اگر کارمندی برای 3 ماه یا بیشتر بطور مداوم کار کرده باشد و کارش خاتمه یافته باشد، کارفرما باید از قبل اخطاریه کتبی، دستمزدی بعنوان خاتمه کار بجای اخطاریه، یا ترکیبی از این دو را به وی ارائه دهد. میزان اخطاریه یا دستمزد بستگی به مدت کارکرد کارمند برای کارفرما و تعداد کارکنانی که در طی یک دوره 4 هفته ای اخراج شده اند، دارد.

توجه: حقوق دیگری در مورد ESA وجود دارند که در این بروشور قید نشده اند و تمام کارکنان واجد شرایط برای تمام حقوق ESA نمی باشند. لطفاً برای جزئیات بیشتر با وزارت کار تماس شوید.

کارکنان نباید برای مطالبه حقوق خود تنبیه شوند

کارفرمایان نمی توانند کارمندی را بعلت مطالبه یا سوال در باره حقوق ESA خود مرعوب، اخراج، تعلیق یا بعبارت دیگر تنبیه، یا تهدید به هر یک از این اقدامات نمایند. در صورت چنین اتفاقی، کارمند باید با وزارت کار تماس بگیرد.

وزارت کار (Ministry of Labour) می تواند کمک کند

چنانچه کارمندی گمان می کند که کارفرمایش از قوانین ESA پیروی نمی کند، می تواند برای کمک با وزارت کار (Ministry of Labour) تماس بگیرد. مأمورین اداره استانداردهای استخدامی می توانند محل کار را بازدید و موارد تخلف ممکن از ESA را بررسی نمایند.

ممکن است به کارفرمایان دستور داده شود تا دستمزد پرداخت نشده را به کارکنان بپردازند، کار کارمند را به وی بازگردانند، از قوانین ESA پیروی کنند، و/یا خسارت کارمند را جبران نمایند.

کارفرمایان همچنین می توانند بعلت سرپیچی از قوانین ESA تحت پیگرد قانونی قرار گیرند و در صورت محکومیت، ممکن است جریمه و/یا روانه زندان شوند.

توجه: کارکنان وابسته به اتحادیه ها اگر معتقدند که حقوقشان پایمال شده است، باید پیش از تماس با وزارت کار با نماینده اتحادیه خود مشورت کنند.

ارائه شکایت

شکایت، توضیحی از دادخواهی یک کارمند همراه با معلومات مهم در باره کارمند، شغل و کارفرما می باشد.

ارائه شکایت رایگان است و کارفرما نمی تواند کارمندی را بعلت ارائه شکایت تنبیه کند.

چهار مرحله ارائه شکایت:

مرحله 1: آیا با کارفرمای خود تماس گرفته اید؟

معمولاً قبل از اینکه به شکایت شما رسیدگی شود، باید با کارفرمایان در باره مسئله (مسائل) استانداردهای استخدامی خود تماس بگیرید. اغلب اوقات با این روش مسائل سریعاً حل و فصل می شوند. شرایطی که ممکن است شما ملزم به تماس با کارفرمای خود نباشید از طریق نمونه های زیر نشان داده شده اند:

- پیشتر سعی کردید با کارفرمای خود تماس بگیرید.
- پولی که (کارفرما) به شما بدهکار است مربوط به پنج ماه قبل یا بیشتر می باشد (در بازستانی پول محدودیت زمانی وجود دارد، لطفاً به صفحه 5 راهنمای شکایات - Claim Guide مراجعه کنید).
- محل کار شما تعطیل یا بسته شده است.
- کارفرمای شما ورشکست شده یا تحت نظارت مدیر تصفیه از طرف دادگاه می باشد.
- از انجام این عمل می ترسید.
- مسئله شما مربوط به امور مالی و پولی نمی شود.
- بعنوان فرد مراقب سرخانه مشغول بکار بوده یا هستید.
- زبان کارفرمایان را نمی فهمید که با وی ارتباط برقرار کنید.
- یک کارمند جوان هستید.
- دچار معلولیتی هستید که تماس گرفتن با کارفرما را برایتان دشوار می سازد، یا
- تحت قوانین حقوق بشر انتاریو (Ontario Human Rights Code) دلیلی برای تبعیض وجود دارد.

چنانچه هیچیک از دلایل فوق شرایط شما را تشریح نمی کنند و حس می کنید دلیل خوبی برای تماس نگرفتن با کارفرمای خود در باره مسائل استانداردهای استخدامی دارید، در فورمه شکایت، بشما فرصتی داده می شود تا در باره این علت توضیح دهید.

جهت کسب معلومات مزید، لطفاً با مرکز معلومات استانداردهای استخدامی (Employment Standards Information Centre) بشماره تلیفون 416-326-7160 یا 1-800-531-5551 تماس شوید.

وزارتخانه نیز برگه هایی را جهت کمک بشما در محاسبه آنچه که طلبکار هستید و همچنین ابزاری را جهت تماس راحت تر و آسانتر با کارفرمایان فراهم ساخته است. این ابزار را می توان در کتابچه Before You Start و راهنمای ارائه شکایت (Claim Guide) پیدا کرد.

مرحله 2: مدارک مهم را جمع آوری کنید

جهت تکمیل فورمه شکایت (Claim Form) ممکن است به مدارک مهم درباره سابقه کار خود و معلومات تماس کارفرما ضرورت داشته باشید. همچنین در صورت رسیدگی به شکایت تان ممکن است لازم شود این مدارک را به وزارتخانه نیز روان کنید. جهت معلومات بیشتر درباره مدارک مورد نیاز، لطفاً در راهنمای ارائه شکایت به قسمت "جمع آوری مدارک مهم (Collect Important Documents)" مراجعه کنید.

مرحله 3: فورمه شکایت را تکمیل نمائید

فورمه شکایت معلومات بسیار زیاد و مفصلی را از شما درخواست می کند. ممکن است تکمیل آن یک ساعت یا بیشتر بطول انجامد.

معلومات اساسی مورد نیاز وزارتخانه با علامت ستاره (*) مشخص شده اند. در بعضی موارد در صورت ارائه ندادن معلومات لازم، ممکن است وزارت کار با شما تماس بگیرد.

جهت کمک به تکمیل فورمه شکایت و دسترسی به معلومات تماس برای خدمات پشتیبانی می توانید به وبسایت ما به آدرس www.labour.gov.on.ca/english/es/forms/claim.php مراجعه کنید. همچنین می توانید با مرکز معلومات استانداردهای استخدامی (Employment Standards Information Centre) بشماره تلیفون 416-326-7160 یا 1-800-531-5551 تماس بگیرید.

پس از جمع آوری تمام معلومات لازم در باره رسیدگی به شکایت شما، طبق شماره دوسیه با شما تماس خواهیم گرفت و شکایت شما جهت رسیدگی تقدیم خواهد شد.

مرحله 4: شکایت خود را به وزارت کار ارسال دارید

شما می‌توانید به روشهای زیر شکایت خود را ارائه دهید:

از طریق آنلاین: وبسایت www.labour.gov.on.ca/english/es/forms/claim.php شماره مربوط به دوسیه ارائه شکایت خود را فوراً از طریق آنلاین دریافت خواهید کرد.

از طریق فکس شماره: 1-888-252-4684

بصورت حضوری در یکی از مراکز خدمات انتاریو (ServiceOntario Centre) تلفون 1-800-267-8097 .

از طریق پست، بنشانی:

Provincial Claims Centre
Ministry of Labour
70 Foster Drive, Suite 410
Roberta Bondar Place
Sault Ste. Marie, ON P6A 6VA

توجه: در صورت ارائه شکایت از طریق فکس، حضوری یا پست، پس از تایید تمام معلومات مورد نیاز، شما مکتوبی را مبنی بر شماره دوسیه شکایت خود دریافت خواهید کرد. اگر معلومات مورد نیاز کافی نباشند، مجدداً نامه ای با شماره دوسیه شکایت و درخواست ارائه معلومات لازم را از طریق پست دریافت خواهید کرد.

بمحض دریافت و ثبت فورمه شکایت توسط وزارتخانه، شماره دوسیه شکایت شما تعیین می‌شود. یک شماره دوسیه بشما داده می‌شود و پس از تایید کامل بودن تمام معلومات مورد نیاز توسط وزارتخانه، شکایت شما برای رسیدگی تعیین خواهد شد.

پس از ارائه شکایت، کارکنان وزارت کار سعی خواهند نمود تا مسئله را بین شما و کارفرمتان فیصله دهند. در صورت برطرف نشدن مسئله، ممکن است رسیدگی به شکایت آغاز شود. به شکایات در اسرع وقت رسیدگی می‌شود و زمان تکمیل فرایند آنها متفاوت است.

نحوه تماس با وزارت کار (Ministry of Labour)

با مرکز معلومات استانداردهای استخدامی (Employment Standards Information Centre) بشماره تلفون 416-326-7160، تلفون رایگان 1-800-531-551 یا تلفون ناشنویان 1-866-567-8893 تماس بگیرید.

در وبسایت وزارت کار (Ministry of Labour) : www.labour.gov.on.ca از قسمت مربوط به استانداردهای استخدامی دیدن نمایید تا به آگهی‌های آنلاین حاوی معلومات مفصلتر در باره حقوق اساسی حمایت شده از طریق ESA دسترسی داشته باشید.

مراجع مهم دیگر

- هیئت حقوق بشر انتاریو (Ontario Human Rights Commission) : تلفون رایگان 1-800-387-9080
- شورای ایمنی و انشورنس محل کار (Workplace Safety and Insurance Board): تلفون 1-800-387-0750
- منابع انسانی و توسعه مهارتهای کانادا (Human Resources and Skills Development Canada) – معلومات عمومی انشورنس کار (Employment Insurance General Inquiries) تلفون رایگان 1-800-206-7218

این معلومات بعنوان خدمات عمومی ارائه شده اند. باوجود اینکه تلاش ما بر اینست تا حد امکان این معلومات جدید و دقیق باشند، اما گاهی اشتباهاتی رخ می‌دهد. بنابراین ما نمی‌توانیم درستی این معلومات را ضمانت نماییم. خوانندگان باید در صورت امکان، درستی معلومات را قبل از اقدام به آنها تایید نمایند.

Dari